



# MAGATARTÁSI KÓDEX

A JELEN MAGATARTÁSI KÓDEX AZ AGRANA ELFOGADOTT VÁLLALATI ÉRTÉKEIN ALAPUL. A MEGFELELŐSÉG ENNEK KAPCSÁN VALAMENNYI ÜZLETI TEVÉKENYSÉG ÉS DÖNTÉS ALAPJÁT ÉS A VÁLLALATI STRATÉGIA RÉSZÉT KÉPEZI. A KÓDEX CÉLJA, HOGY EGYÉRTELMŰVÉ TEGYE, HOGY MILYEN MAGATARTÁST VÁRUNK EL VALAMENNYI BELSŐ ÉRDEKELT FELÜNKTŐL, MINT AZ ALKALMAZOTTAKTÓL ÉS A VEZETŐKTŐL, VALAMINT A KÜLSŐ ÉRDEKELT FELEKTŐL, MINT AZ ÜZLETI PARTNEREKTŐL.

A JELEN MAGATARTÁSI KÓDEX ELFOGADÁSA ÉS BETARTÁSA VILÁGSZERTE VALAMENNYI AGRANA ÜZLETI PARTNER SZÁMÁRA KÖTELEZŐ, ÉS MÁR A KIVÁLASZTÁSNAÁL FIGYELEMBE VESSZÜK.

ÜZLETI TEVÉKENYSÉGÜNKET, A MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK FELDOLGOZÁSÁT ÖKOLÓGIAILAG FENNTARTHATÓ ÉS TÖRVÉNYES MÓDON VÉGEZZÜK. A TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS ÖKOLÓGIAI FELELŐSÉGVÁLLALÁSRA ÖSSZPONTOSÍTUNK. CÉLUNK, HOGY A JÖVŐ NEMZEDÉKEINEK IS RENDELKEZÉSÜKRE ÁLLJON A TERMÉKEINK SOKSZÍNŰSÉGE, ÉS ÉRDEMBEN HOZZÁJÁRULJUNK NAPJAINK KIHÍVÁSAINAK LEKÜZDÉSÉHEZ.

## **JOGSZABÁLYOK BETARTÁSA**

Elvárjuk valamennyi alkalmazandó nemzeti és nemzetközi jogszabályi követelménynek, valamint az AGRANA-szabványoknak történő megfelelést.

## **TERMÉKMINŐSÉG ÉS TERMÉKBIZTONSÁG**

Az AGRANA magas minőségi és termékbiztonsági követelményeknek megfelelően állítja elő termékeit, és azok megfelelnek az alkalmazandó előírásoknak és specifikációknak.

## **TISZTESSÉGES VERSENY**

Teljes mértékben kiállunk a tisztességes eszközökkel folytatott verseny mellett, különös tekintettel a verseny- és kartelljogi előírások betartására. Az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania a trösztellenes megfelelési és a közös vállalkozásokban történő információcseréről szóló irányelvét.

## **KORRUPCIÓELLENES INTÉZKEDÉSEK**

Nem tűrjük sem a korrupciót, sem a megvesztegetést. Üzleti kapcsolatunkat kizárólag objektív szempontokra kell építenünk. Ilyenek a minőség, a megbízhatóság és a versenyképes árak mellett az ökológiai és szociális követelmények szem előtt tartása, valamint a jó vállalati vezetés alapelvei.

Az ajándékoknál és meghívásoknál minden esetben ügyelni kell a gazdaságosságra, az arányosságra és a juttatás külső hatására. Semmiképpen nem szabad olyan aránytalanul magas értékű helyi juttatást elfogadni, ami megvesztegetésnek tűnhet.

Büntetőjogi következmények terhe mellett tilos minden illegális és meg nem engedett tevékenység, különös tekintettel a kenőpénzek fizetésére irányulóakra. Az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania az alkalmazandó helyi korrupcióellenes és adóügyi irányelveket.

## **ÉRDEKÜTKÖZÉSEK**

Az üzleti életben előfordulhat, hogy az AGRANA munkatársai és vezetői olyan helyzetbe kerülnek, amelyben személyes vagy gazdasági érdekeik az AGRANA érdekeivel ütközhetnek. Harmadik felet érintő személyi döntések vagy üzleti kapcsolatok esetén is csak a tárgyilagos szempontok számítanak. Érdeellentét esetén az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania az összeférhetlenségi irányelvét.

## **AZ ÜZLETI PARTNEREK ÁTVILÁGÍTÁSA ÉS A PÉNZMOSÁS**

Az üzleti partnereknek meg kell felelniük az AGRANA alkalmazandó értékeinek és irányelveinek. Az üzleti partnerek az értékláncon belüli saját üzleti partnereik kiválasztásakor is figyelembe veszik a jelen magatartási kódexben meghatározott elveket, és megfelelő intézkedéseket tesznek ezek betartásának biztosítása és bizonyítása érdekében. Nem tűrjük a pénzmosást. A meglévő és

potenciális üzleti partnereink azonosságát a kockázatok alapján ellenőrizzük. Be kell tartani a szankciókra, a behozatali és kiviteli ellenőrzésekre, valamint a terrorizmus finanszírozásának elkerülésére vonatkozó érvényes előírásokat.

## **ÜZEMI TITKOK ÉS KÍVÜLLÁLÓK OLTALMI JOGAI**

A szakmai tevékenység során megszerzett bármilyen jellegű, bizalmas információk (pl. alkalmazott technológia, szellemi tulajdon, üzleti-, pénzügyi- és mérleginformációk stb.) kizárólag az AGRANA érdekében használhatók fel, tilos saját vagy idegen érdekkörben történő felhasználásuk. Tiszteletben kell tartani a kívüllálók oltalmi jogait.

## **ADATVÉDELME**

Fontos számunkra a személyes adatok védelme. Ezért minden szükséges óvintézkedést megteszünk annak érdekében, hogy az adatok gyűjtése, kezelése és felhasználása átláthatóan, célhoz kötötten, nyomon követhetően és körültekintően történjen. Az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania az adatvédelmi irányelvét.

## **PÉNZÜGYI JELENTÉSTÉTEL**

Az üzleti folyamatokat a belső ellenőrzési rendszerben megfelelő módon dokumentálni kell. Az ilyen ellenőrzésekkel kell biztosítani a számviteli szempontból releváns információk teljes körű és helyes rögzítését.

Az AGRANA a nemzetközi számviteli előírásokat alkalmazza, és kiáll a tőkepiac felé teljesítendő nyílt és áttekinthető pénzügyi jelentéstétel mellett.

## **KOMMUNIKÁCIÓ**

A külső megjelenés valamennyi formája során a lehető legnagyobb gondossággal járunk el, és ragaszkodunk a vállalati arculathoz. Nagyra értékeljük a világos és nyílt kommunikációt, aminek során az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania a kommunikációs irányelvét.

## **TŐKEPIAC**

Tőzsdéi céggként megfelelő szervezeti intézkedéseket teszünk a bennfentes kereskedelem és a piaci visszaélések megakadályozására. Az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania az tőkepiaci megfelelési irányelvét.



## **A MUNKA DÍJAZÁSA ÉS A JUTTATÁSOK**

A kifizetett díjazásnak valamennyi érvényes jogszabálynak és szabványnak<sup>1</sup> meg kell felelnie, beleértve a minimálbérre, a túlórára, a jogszabályban meghatározott juttatásokra, továbbá a fizetett szabadságra vonatkozó rendelkezéseket is. Az egyenlő értékű munkáért egyenlő bér fizetése fontos szempont a számunkra.

## **MUNKAI DŐ**

Betartjuk a munkaidő korlátozására vonatkozó, érvényes jogszabályokat. A megengedett leghosszabb heti munkaidő szabályozása a nemzeti jogszabályok révén és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet egyezményeinek (ILO) megfelelően történik. A túlmunka szabályozása az alkalmazandó jogszabályi és szerződéses kötelezettségeknek megfelelően történik. A rendkívüli körülmények esetét kivéve és korlátozott ideig a munkatársak számára legalább egy heti szabadnap jár. A munkatársak biztonsága és egészségének védelme érdekében gondoskodunk a szükséges munkaszünetről. Számunkra fontos szempont a munka és a magánélet összeegyeztethetősége.

## **MUNKAHELYI EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG**

Mindent megteszünk annak érdekében, hogy a munkahely és környezete sem az emberek testi épségét, sem pedig egészségét ne veszélyeztesse. Célunk, hogy megfelelő intézkedések, például képzések révén folyamatosan csökkentsük a balesetek kockázatát és javítsuk a munkakörülményeket. Garantáljuk az ivóvízhez, a higiéniai létesítményekhez és a szociális helyiségekhez való hozzáférést. A munkahelynek és környezetének megfelelő világítással, tűzvédelmi berendezésekkel, valamint megfelelő világítással kell rendelkeznie. Biztosítani kell a nemdohányzók megfelelő védelmét is.

## **EMBERI JOGOK**

Az emberi jogok védelmére vonatkozó hatályos jogszabályok tiszteletben tartása vállalati felelősségünk szerves részét képezi. Mindenkitől elvárjuk, hogy tiszteletben tartsa a másik személy méltóságát és személyiségi jogait.

## **A GYERMEK-, A KÉNYSZER- ÉS A KÖTELEZŐ MUNKA, VALAMINT A RABSZOLGASÁG TILALMA**

A gyermek-, a kényszer- és a kötelező munka, valamint a rabszolgaság semmilyen formáját nem fogadjuk el. Az adott országokban alkalmazandó valamennyi vonatkozó nemzeti és nemzetközi jogszabályt, előírást és rendelkezést, valamint a hatályos nemzetközi szabványokat betartjuk.

Valamennyi fiatal munkavállalót óvni kell minden olyan munkavégzéstől, ami minden valószínűség szerint veszélyes lehet, vagy ami a fiatal munkavállaló fizikai, lelki egészségét hátrányosan befolyásolja, vagy szakképzését, továbbá szociális, szellemi vagy erkölcsi fejlődését veszélyeztetheti.

## **A DISZKRIMINÁCIÓ ÉS A ZAKLATÁS TILALMA**

Valamennyi munkatárstól elvárjuk, hogy a kollégáival és harmadik személyekkel szemben barátságosan, tárgyilagosan, tisztességesen és tisztelettudóan viselkedjék. A diszkrimináció és a zaklatás semmilyen fajtáját nem tűrjük. A diszkrimináció alatt minden olyan megkülönböztetést, kizárást vagy előny biztosítását kell érteni, amely az egyenlő bánásmódot vagy a munkához és a foglalkoztatáshoz való hozzájutás lehetőségét korlátozza, és amely bőrszínre, nemre, szexuális irányultságra, hitvallásra, politikai meggyőződésre, korra, nemzeti-, szociális vagy etnikai származásra, fogyatékosra, szakszervezeti tagságra, családi kötelezettségekre vagy ehhez hasonló megfontolásokra vezethető vissza. Az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania a sokszínűsége és a befogadásra vonatkozó irányelvét.

## **GYŰLEKEZÉSI SZABADSÁG ÉS KOLLEKTÍV TÁRGYALÁSOK**

Elismerjük és tiszteletben tartjuk a gyűlekezési szabadsághoz való jogát, valamint a munkatársak képviselővé történő szabad és

független megválasztására irányuló jogát, és azt is garantáljuk, hogy ezeket a képviselőket emiatt semmiféle hátrányos megkülönböztetés nem érheti. Elismerjük a kollektív tárgyalásokhoz és a sztrájkhoz való jogot is.

## **KÖRNYEZET ÉS FENNTARTHATÓSÁG**

Tisztában vagyunk a környezet- és éghajlatvédelemmel kapcsolatos felelősségünkkel. Elköteleztünk vagyunk a fenntartható üzleti magatartás iránt az ökológia területén, és pozitív hatást gyakorolunk azokra a közösségekre és környezetre, ahol jelen vagyunk. Ügyelünk arra, hogy az üzleti tevékenységünkben, a szállítási láncban a lehető legkisebb mértékre csökkentsük az erőforrásokkal szembeni igényt, az energiafelhasználást és a károsanyag-kibocsátást, a vízfelhasználást és a szennyvíz-, valamint a hulladéktermelést, továbbá a környezetre gyakorolt káros hatásokat is beleértve. Valamennyi eljárásnak és szabványnak meg kell felelnie a jogszabályi követelményeknek, vagy meg kell haladnia azokat, és a vonatkozó nemzetközi környezetvédelmi megállapodásokkal összhangban járunk el. Az AGRANA-n belül be kell tartani az AGRANA környezetvédelmi politikáját, valamint a mezőgazdasági nyersanyagok és köztes termékek beszerzésére vonatkozó AGRANA-alapelveket.

A földhasználatnak természet- és környezetbarátnak kell lennie, azt a természetvédelemmel, a tulajdon- és földhasználati jogokkal kapcsolatos jogszabályi kereteken belül kell gyakorolni.

## **VÉGREHAJTÁS ÉS BEJELENTÉSEK IRÁNTI FELELŐSSÉG**

Valamennyien felelősek vagyunk a Kódex és a vonatkozó vállalati irányelvek betartásáért, és ugyanezt várjuk el üzleti partnereinktől is.

Az AGRANA vezetőinek úgy kell megszervezniük saját területüket, hogy biztosítva legyen a Magatartási Kódexben, a vállalati irányelvekben és a jogszabályi előírásokban foglaltak betartása.

A lojalitási kötelezettségük részeként, illetve az AGRANA belső, szabványos kialakítású bejelentési rendszerén keresztül valamennyi munkatársának haladéktalanul be kell jelentenie a Magatartási Kódexben foglaltak megsértését. Továbbá az AGRANA munkatársainak és minden érdekelt félnek lehetősége van arra, hogy az [AGRANA visszaélést bejelentő rendszere](#) révén bejelentéseket tegyen. Ennek során az AGRANA-nak belsőleg be kell tartania az AGRANA visszaélések bejelentőjére vonatkozó irányelvét. A visszaélések bejelentőjével szembeni megtorlás tilos, és garantáljuk a bejelentések bizalmas kezelését.

<sup>1</sup> A jelen Kódex elkészítése során olyan elismert normákat vettünk figyelembe, mint az ENSZ Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata (EJENY), a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) egyezményei, az ENSZ Globális Megállapodása, a BSCI magatartási kódexe és az ENSZ fenntartható fejlődési céljai (SDG-k).